



SAINT ANTHONY OF PADUA

ROMAN CATHOLIC CHURCH



The Filipino American Community Of St. Anthony (FACSA) Invites You To Come And Join The Celebration Of The Two Filipino Saints

SAN LORENZO RUIZ DE MANILA
SAN PEDRO CALUNGSOD
Saturday, September 24, 2016
Mass 3:00pm

*Fellowship will follow at the Parish Center
Bring your family, relatives, and friends
Feel free to wear your traditional
Filipino attire
(Filipiniana/Barong Tagalog)*

Contacts:

Parish Office- (973)777-4793
Ellen Ollet- (917)-287-0486
Carmen Julao- (201)-757-3658



Parish Center:
101-103 Myrtle Avenue
Passaic, NJ 07055

Phone #: 973-777-4793
Fax #: 973-779-6864

www.stanthonypassaic.org

Parish Office Hours

**Weekdays: 9:00am. - 12:30pm. &
1:30pm. - 7:00pm.**
Saturdays: 9:00am. - 4:00pm.
Sundays: 9:00am. - 3:00pm.

Parish Trustees

Ms. Grace Polizzi
Mr. Teofilo Vázquez
Mr. Volton Desmond Edwards

Rev. Edgar Rivera, Pastor Ext.10
Rev. Duberney Villamizar, Parochial Vicar Ext.11
Erick Duvan Borrero, Seminarian
Mrs. Iris M. Colón, Parish Secretary Ext.13
Ms. Saba Ralli, Asst. Parish Secretary Ext.12
Ms. Maria Paes-Pena, Asst. Parish Secretary Ext.14

Religious Education Office

Mrs. Ana Vázquez, Director Ext.15

Youth Ministry Office

Ms. Lori DiGaetano, Coordinator Ext.18

RCIA/R.I.C.A Office

Teofilo Vazquez (Eng. & Spa.)
Cordinador Ext.16

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

Today's reading from the Gospel of Luke [Lk. 16:1-13] draws our attention to the parable of the dishonest manager. To many, this is one of the most difficult parables of the Holy Bible. It appears as if Jesus is suggesting that He approves of those who gain dishonest wealth. First of all, let us start from the beginning.

The parable concerns a rich man and a manager. In those days, as a general rule, the manager was a slave who had been born in the household. The rich man gave the slave great liberty and full responsibility regarding the management of his personal property. Like the tax collector who had certain liberties, the manager, while required to show a profit for his master, had the opportunity to do some deals on the side. He could gain personal benefits by skillfully making loans that demanded outrageous interest.

The parable tells us that the rich man had discovered that his manager was wasting his goods. The reference to "wasting his goods" is not necessarily one that the rich man was losing money. Rather, it could imply that the slave was charging such high rates of interest that whatever interest payments were being received towards the loan, the slave was keeping them. As such, the rich man was not recovering the original cost of the loan and whatever reasonable interest he expected from the business deals. So the rich man had all this money, but it was tied down as one would say.

When the rich man learned of what the manager had done, he commended him for acting shrewdly. The rich man did not praise the manager for being dishonest. He praised him for having taken the proper steps at a time of crisis to cancel the excessive interest that he was demanding for his personal profit. He praised the slave for "fixing things" so that he would find favor in the eyes of his master and those who had borrowed from him.

Upon completing the parable, Jesus said, "For the children of this age are shrewder in dealing with their own generation than are the children of light." [Lk. 16:8] The children of the light, the baptized Christians who fall short of enjoying spiritual growth, are less concerned with "fixing things" than the children of the world. Those who seek personal gain are shrewder than those who seek spiritual gain.

Vigésimo quinto Domingo del Tiempo Ordinario

La lectura de hoy del Evangelio de Lucas [Lc. 16: 1-13] llama la atención sobre la parábola del administrador deshonesto. Para muchos, esta es una de las parábolas más difíciles de la Biblia. Parece como si Jesús está sugiriendo que él aprueba a aquellos que ganan dinero injusto. En primer lugar, vamos a empezar desde el principio.

La parábola se refiere a un hombre rico y un administrador. En aquellos días, como norma general, el administrador era un esclavo que había nacido en el hogar. El hombre rico dio el esclavo gran libertad y plena responsabilidad sobre la administración de su propiedad personal. Al igual que el cobrador de impuestos que tenía ciertas libertades, el administrador, aunque requería mostrar un beneficio para su amo, tenía la oportunidad de hacer algunos negocios por el lado. Podía obtener beneficios personales al hacer hábilmente préstamos que exigían un interés exorbitante.

La parábola nos dice que el hombre rico había descubierto que su administrador estaba malgastando sus bienes. La referencia a "perder sus bienes" no necesariamente indica que el hombre rico estaba perdiendo dinero. Más bien, podría implicar que el esclavo estaba cobrando tasas tan altas de interés que cualquier pago de interés recibido hacia el préstamo, el esclavo lo estaba cogiendo. Como tal, el hombre rico no estaba recuperando el costo original del préstamo y cualquier interés razonable que esperaba de los negocios. El hombre rico tenía todo este dinero, pero estaba atado como se diría.

Cuando el hombre rico se enteró de lo que había hecho el administrador, le elogió por actuar con astucia. El rico no alabó al administrador por ser deshonesto. Él lo alabó por haber tomado las medidas adecuadas en un momento de crisis para cancelar el excesivo interés que él estaba exigiendo para su beneficio personal. Elogió el esclavo por "arreglar las cosas", por lo que iba a encontrar gracia ante los ojos de su amo y de los que habían tomado prestado de él.

Al término de la parábola, Jesús dijo: "Porque los Hijos de este mundo son más astutos en el trato con sus semejantes que los hijos de la luz ". [Lc. 16: 8] Los hijos de la luz, los cristianos bautizados que no llegan a disfrutar de crecimiento espiritual, están menos preocupados con "arreglar las cosas" que los hijos del mundo. Los que buscan el beneficio personal son más astutos que los que buscan una ganancia espiritual.

Fr. Duberney Villamizar

WEEKLY EVENTS / EVENTOS SEMANALES

Blessed Sacrament every Tuesday and Friday 8:30am-6:45pm, Thursday 12:00pm-9:00pm
and the first weekend from Thursday 12:00pm – Saturday 7:00pm.

Divine Mercy Chaplet every day at 3:30pm in the chapel.

Exposición del Santísimo Sacramento todos los Martes y Viernes 8:30am-6:45pm, Jueves 12:00pm-9:00pm
y el primer fin de semana de cada mes desde el Jueves 12:00pm hasta el Sábado 7:00pm.

La Coronilla de la Divina Misericordia en la capilla todos los días a las 3:00pm

SUN./DOMINGO 09/18

FACSA Choir 10:00am St. Mark
RCIA 8:00am St. Matthews for Teenagers
RCIA 8:00am Library for Children
RCIA 8:00am St. John for Children
R.I.C.A 1:00pm Sótano para Catecúmenos y
Candidatos

CCD School & Cafeteria 9:15am
Legión de María (Ruiz) 11:30am St. John
Jr.Step Gathering Not Gathering
Youth Minisry 6:30pm Youth Room

MONDAY/LUNES 09/19

Alfabetización (Correal) 9:00am St. Matthew
Alfabetización (Collado) 5:30pm St. Luke
Alfabetización (Thelma) 6:00pm St. John
SINE (Hernandez) 6:30pm St. Matthew
SINE (Vázquez) 7:00pm Sótano
Grupo de Oración 7:45pm Iglesia

TUESDAY/MARTES 09/20

Alfabetización (Correal) 9:00am St. Matthew
Literacy / ESL (Gloria) 4:30pm St. Mark
St.Philomena Rosary 10:00am St. John
SINE (Montoya) 7:00pm St. Mark
SINE (Castro) 7:30pm St. John
RCIA 7:00pm St. Matthew Adults
R.I.C.A 7:00pm Sótano para Adultos
Proclamadores de la Palabra 5:00pm Iglesia
SINE (Abreu) 7:00pm St. Luke

WED./MIÉRCOLES 09/21

Alfabetización (Correal) 9:00am St. Matthew
Madre a Madre (Flores) 10:00am St. Matthew
SINE (Crespo) 7:00pm Sótano

THURS./JUEVES 09/22

Alfabetización (Correal) 9:00am St. Matthew
Literacy/ESL (Gloria) 4:30pm St Mark
Proclamadores de la Palabra 5:00pm Iglesia
SINE (Janet) 6:00pm St. Matthew
SINE (Lopez) 7:00pm St. Luke
SINE (Socorro) 7:30pm St. John
SINE (Ramirez) 8:00pm in St. Matthew
SINE(Montilla) 7:00pm St. Mark
Proclamadores de la Palabra 5:00pm Iglesia
Family Life Apostolate 3rd & 4th of every month
Nami NJ en Español 2nd Jueves del mes
Coro de Luz (Escate)7:00pm St. Martha

FRIDAY/VIERNES 09/23

Com. Peruana (Alfredo G.) 7pm St. Matthew
Boy's Scout Troop One (Ovejero)
Alay Awit (Ollet) 7pm St. John
Proclamadores de la Palabra 5pm Iglesia
Al Anon (Cameron) 7pm Sótano
Luz de Cristo (Fior Moya) 7:30pm Capilla
SINE (Cespedes) 7pm St. Martha
Sagrado Corazón de Jesus 8:00pm St. Luke
FACSA (Ollet) 2nd Friday 8:00pm Daycare
Coro de la 1:00pm Library 7:00pm
Autism Support Group 4th Friday /month

SAT./ SÁBADO 09/24

R.I.C.A 10:00am Sótano para Adultos
R.I.C.A 11:00am Library para Jóvenes
R.I.C.A 11:00am St. Matthew para Niños
RCIA Not Gathering
RCIA No Gathering
CCD School & Cafeteria 1:00pm
St.Philomena 3rd of /month 10am St. Mark
Proclamadores de la Palabra 2:00pm Library
SINE (Francisco) 4:30pm St. Mark
Fe Divina último sábado del mes 8:00am Hall

SUN./DOMINGO 08/25

FACSA Choir 10:00am St. Mark
RCIA 8:00am St. Matthews for Teenagers
RCIA 8:00am Library for Children
RCIA 8:00am St. John for Children
R.I.C.A 1:00pm Sótano para Catecúmenos y
Candidatos
CCD School & Cafeteria 9:15am
Legión de María (Ruiz) 11:30am St. John
Jr.Step Gathering Not Gathering
Youth Minisry 6:30pm Youth Room

**SICK RELATIVES & FRIENDS
FAMILIARES Y AMIGOS ENFERMOS**

We beg our loving Father to be mindful of the
health and well being of all those we love and
care for, who are in dire need of His gracious
healing. We pray especially for

Rogamos a nuestro amado Padre, por la salud
y el bienestar de todos los que amamos y
están necesitados de su santa sanación.

De manera especial oramos por:

**Karina Colón Ida Gibson, David
Molinares, Enedina Rita Perez,
Ana Maria Ventura,
Juan Ventura, Pedro Ventura,
Sister Maria Rosa, Nelson Ramos,
Alexander Madriaga, Mary Polizzi,
Margarita Correal, Emiliano Lopez,
Petronila De Jesus, Paul Naish,
Nicole Wells, Froilan Rodriguez,
Paula Cecilia Organista, Abad Santana,
Alba Gutierrez, Teofilo Vazquez,
Iris Figueroa, Iris Ruiz, Nurya Ocampo,
Hilma Madera, Iris Mintzer, Miguel Colón
Sr., Margarito Marrero,
Diana Marrero, Julian Moya,
Francis La Corte, Matilda Tuzzolino,
Maria Rodriguez, Jose Valdez,
Gail Corbin, Judith Gagel,
Antonia Wojak, Aida Hoyo,
Joe Muia, Judy Muia,**

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Prv 3:27-34;Ps 15:2-5;
Lk 8:16-18

Tuesday: Prv 21:1-6, 10-13;
Ps 119:1, 27, 30, 34,
35, 44; Lk 8:19-21

Wednesday: Eph 4:1-7, 11-13;
Ps 19:2-5; Mt 9:9-13

Thursday: Eccl 1:2-11;
Ps 90:3-6, 12-14,
17bc; Lk 9:7-9

Friday: Eccl 3:1-11;
Ps 144:1b, 2abc, 3-4;
Lk 9:18-22

Saturday: Eccl 11:9 — 12:8;
Ps 90:3-6, 12-14, 17;
Lk 9:43b-45

Sunday: Am 6:1a, 4-7;
Ps 146:7-10;
1 Tm 6:11-16;
Lk 16:19-31

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Prov 3:27-34;
Sal 15 (16):2-5;
Lc 8:16-18

Martes: Prov 21:1-6, 10-13;
Sal 119 (118):1, 27, 30,
34, 35, 44; Lc 8:19-21

Miércoles: Ef 4:1-7, 11-13;
Sal 19 (18):2-5;
Mt 9:9-13

Jueves: Eccl 1:2-11;
Sal 90 (90):3-6, 12-14,
17bc; Lc 9:7-9

Viernes: Eccl 3:1-11;
Sal 144 (143):1b,
2abc, 3-4;
Lc 9:18-22

Sábado: Eccl 11:9 — 12:8;
Sal 90 (89):3-6, 12-14,
17; Lc 9:43b-45

Domingo: Am 6:1a, 4-7;
Sal 146 (145):7-10;
1 Tim 6:11-16;
Lc 16:19-31

**Cleaning God's House
Limpieza ,de la casa de Dios:
Friday, September 23, 2016
viernes, 23 de septiembre, del 2016
"TRAS LAS HUELLAS
DE CRISTO"
Leader/Líder:
Pilar Montoya**



Mass Intentions

SUNDAY, SEPTEMBER, 18

(TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME)

- 8:30am +Victoria Alfaro en sus 2 meses de vida eterna
- 10:00am +Berta Uribe
- +Carlos Henriquez
- +Aberlardo Damian Caballero
- 11:30am +Librado Alfonso
- 1:00pm En acción de gracias por el cumpleaños de Arela Sophia Medina
- +Anselma Morales
- 5:00pm Por nuestra comunidad parroquial

MONDAY, SEPTEMBER, 19
(SAINT JANUARIUS, BISHOP)

- 7:00pm Thanksgiving for life and faith
- Prayer for recovery and health

TUESDAY, SEPTEMBER, 20

(SAINTS ANDREW KIM TAE-GON, PRIEST)

- 8:00am For our parish community
- 7:00pm +Conrado Camacho
- +Ana Tersea Restituyo

WEDNESDAY, SEPTEMBER, 21

(SAINT MATTHEW, APOSTLE AND EVANGELIST)

- 7:00pm For our parish community

THURSDAY, SEPTEMBER, 22

- 7:00pm Por nuestra comunidad parroquial

FRIDAY, SEPTEMBER, 23

(SAINT PIUS OF PIETRECINA, PRIEST)

- 8:00am For our parish community
- 7:00pm Por nuestra comunidad parroquial

SATURDAY, SEPTEMBER, 24

- 5:00pm In thanksgiving for the birthday of Nancy Capra
- +Anna Gamba
- 7:00pm Por nuestra comunidad parroquial

SUNDAY, SEPTEMBER, 25

(TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME)

- 8:30am In thanksgiving for the birthday of Grace Polizzi
- 10:00am In thanksgiving for the 17th Priesthood Anniversary of Fr. Brando
- 11:30am San Bartolomeo by Mr. & Mrs. John Rosalio Cancelleri
- +Librado Alfonso
- +Vincente Lafumbo Sitao
- +Carlos Sinnung
- 1:00pm In thanksgiving for the 17th Priesthood Anniversary of Fr. Brando
- 5:00pm In thanksgiving for the 17th Priesthood Anniversary of Fr. Brando
- +Basilica Camacho

We will have our next Liturgy Meeting on Tuesday September 20, 2016 after the 7pm mass.

Tendremos nuestra próxima Reunión de Liturgia el Martes 20 de septiembre después de la misa de las 7:00pm.

2016 Bishop's Annual Appeal

Be Rich in Good Works

As you consider your pledge to the 2016 Bishop's Annual Appeal, it is important to know that the Partners in Faith campaign conducted in 2013 and the Bishop's Annual Appeal are different drives serving different needs. The Partners in Faith campaign raised funds for ministries outside the Diocese's general operating funds and included some endowments with an eye toward future needs. The Bishop's Annual Appeal, on the other hand, helps fund immediate, day-to-day operations of four important ministries and programs: Catholic Charities, seminari n education, our diocesan priests' retirement residence and our inner-city schools. With this in mind, please be as generous as possible to this year's Bishop's Annual Appeal. If you have received the Bishop's letter, please prayerfully respond today.

Campaña anual del Obispo

Sean ricos en buenas obras

Al considerar contribuir a la Campaña anual del Obispo, es importante saber que la Campaña *Compañeros en la fe*, realizada en el 2013 y la *Campaña anual del Obispo* son planes que cubren distintas necesidades. *Compañeros en la fe* recogió fondos para los ministerios que están por fuera de los fondos para la operación general de la diócesis que incluye algunos dineros con una vista hacia las necesidades futuras. Por otra parte, la *Campaña anual de Obispo* ayuda a costear los fondos de las operación principal del día a día de 4 importantes ministerios y programas: *Caridades católicas*, la educación de seminaristas, Nazareth Village, hogar para nuestros sacerdotes retirados y las escuelas en centros urbanos de la ciudad. Teniendo esto en mente, por favor sean tan generosos como le sea posible con la Campaña anual del Obispo de este año. Si recibieron la carta del Obispo, después de ponerlo en oración, respondan hoy.

**WEEKLY COLLECTION
COLECTA SEMANAL**

Thank you for your generosity! Total amount for the weekend of 09/10 & 09/11/16 is **\$4,363.00**
¡Gracias por su generosidad! La suma colectada el fin de semana del 09/10 & 09/11/16 fue de **\$4,363.00**

DAY	TIME	FIRST
Saturday	5:00pm	\$241.00
	7:00pm	\$458.00
Sunday	8:30am	\$604.00
Masses	10:00am	\$1,060.00
	11:30am	\$445.00
	1:00pm	\$1,155.00
	6:00pm	\$400.00
		\$4,363.00

**JUBILEE FOR WORKERS OF MERCY AND
VOLUNTEERS**

**JUBILEO PARA LOS TRABAJADORES DE
LA MISERICORDIA Y VOLUNTARIOS**

Words of the homily of his Holiness Pope Francis at holy Mass and canonization of Blessed Mother Teresa of Calcutta: Following Jesus is a serious task, and, at the same time, one filled with joy; it takes a certain daring and courage to recognize the divine Master in the poorest of the poor and those who are cast aside, and to give oneself in their service. In order to do so, volunteers, who out of love of Jesus serve the poor and the needy, do not expect any thanks or recompense; rather they renounce all this because they have discovered true love.

Mother Teresa, in all aspects of her life, was a generous dispenser of divine mercy, making herself available for everyone through her welcome and defense of human life, those unborn and those abandoned and discarded. She was committed to defending life, ceaselessly proclaiming that “the unborn are the weakest, the smallest, the most vulnerable”. She bowed down before those who were spent, left to die on the side of the road, seeing in them their God-given dignity; she made her voice heard before the powers of this world, so that they might recognize their guilt for the crime – the crimes! – of poverty they created. For Mother Teresa, mercy was the “salt” which gave flavour to her work, it was the “light” which shone in the darkness of the many who no longer had tears to shed for their poverty and suffering.

Her mission to the urban and existential peripheries remains for us today an eloquent witness to God’s closeness to the poorest of the poor. Today, I pass on this emblematic figure of womanhood and of consecrated life to the whole world of volunteers: may she be your model of holiness! I think, perhaps, we may have some difficulty in calling her “Saint Teresa”: her holiness is so near to us, so tender and so fruitful that we continually spontaneously call her “Mother Teresa”. May this tireless worker of mercy help us increasingly to understand that our only criterion for action is gratuitous love, free from every ideology and all obligations, offered freely to everyone without distinction of language, culture, race or religion. Mother Teresa loved to say, “Perhaps I don’t speak their language, but I can smile”. Let us carry her smile in our hearts and give it to those whom we meet along our journey, especially those who suffer. In this way, we will open up opportunities of joy and hope for our many brothers and sisters who are discouraged and who stand in need of understanding and tenderness.

Fr. Duberney Villamizar

Las palabras de la homilía del Santo Padre Francisco en la Santa Misa y canonización de la beata Madre Teresa de Calcuta:

Seguir a Jesús es una tarea seria, y, al mismo tiempo, una llena de alegría; se necesita una cierta audacia y coraje para reconocer al divino Maestro en los más pobres entre los pobres y los que son despreciados, y para darse a sí mismo en su servicio. Con el fin de hacerlo, los voluntarios, que por amor a Jesús sirven a los pobres y los necesitados, no esperan ningún agradecimiento o recompensa; sino que renuncian a todo eso porque han descubierto el amor verdadero.

Madre Teresa, en todos los aspectos de su vida, fue un generoso dispensador de la misericordia divina, haciéndose disponible para todo el mundo a través de su acogida y defensa de la vida humana, los no nacidos, los abandonados y descartados. Ella se había comprometido con la defensa de la vida, sin cesar proclamando que “los no nacidos son los más débiles, los más pequeños, los más vulnerables”. Ella se inclinó ante los que estaban gastados, dejados para morir a la orilla de la carretera, viendo en ellos su dignidad dada por Dios; ella hizo oír su voz ante los poderes de este mundo, para que pudieran reconocer su culpabilidad por el delito - los crímenes! - De la pobreza que han creado. Para la Madre Teresa, la misericordia era la “sal”, que dio sabor a su trabajo, era la “luz” que brillaba en la oscuridad de los muchos que ya no tenían lágrimas que derramar por su pobreza y sufrimiento.

Su misión a las periferias urbanas y existenciales sigue siendo hoy para nosotros un testimonio elocuente de la cercanía de Dios a los más pobres entre los pobres. Hoy en día, paso esta figura emblemática de mujer y de la vida consagrada a todo el mundo de los voluntarios: que sea ella su modelo de santidad! Creo que, tal vez, podemos tener alguna dificultad en llamarla “Santa Teresa”: su santidad está tan cerca de nosotros, tan tierna que espontáneamente la seguimos llamando “Madre Teresa”. Que esta incansable trabajadora de la misericordia nos ayude cada vez más a entender que nuestro único criterio para la acción es amor gratuito, libre de toda ideología y todas las obligaciones, ofrecido libremente a todos, sin distinción de lengua, cultura, raza o religión. A la Madre Teresa le gustaba decir, “Tal vez no hablo su idioma, pero puedo sonreír”. Llevemos su sonrisa en nuestros corazones y démosla a los que nos encontramos a lo largo de nuestro viaje, sobre todo los que sufren. De esta manera, vamos a abrir oportunidades de alegría y esperanza para nuestros muchos hermanos y hermanas que están desanimados y que necesitan de comprensión y ternura.

P. Duberney Villamizar

LITURGY AND SPIRITUALITY SCHEDULE

Masses/Misas:



Saturday/Sábado	5:00PM Eng.; 7:00PM Spa.
Sunday/Domingo	8:30AM Eng., 10:00AM Sp., 11:30AM Eng., 1:00PM Spa., & 6:00PM Spa.
Monday/Lunes	7PM Spa.
Tuesday/Martes	8:00AM Bilingual 7:00PM Bilingual
Wednesday/Miércoles	7:00PM Eng.(Chapel)
Thursday/Jueves	7:00PM Spa.
Friday/Viernes	8:00AM Bilingual 7:00PM Spa.
Holy Days/Días de precepto	12:15PM., 7:00PM Bilingual 6:00PM Eng & 7:00PM Spa.
Saturday/Sábado	4:00PM - 4:45PM

Confessions/Confesiones:

Saturday/Sábado 4:00PM - 4:45PM

Exposition/Exposición:

Tue. & Fri./Martes & Viernes	8:30 AM - 6:45 PM in the chapel closing with a Holy Rosary/ en la capilla cerrando con el Santo Rosario
Thursday/Jueves	12:00PM – 9:00PM in the chapel closing with the benediction/ en la capilla cerrando con la bendición
1st Weekend of the month 1er fin de semana del mes	Thursday 12:00PM –Saturday 7:00PM Desde el jueves 12:00PM -sábado 7:00PM

CHRISTIAN BAPTISM



Parents & Godparents are required to attend a Pre-Baptismal instruction session at 10:00AM on the first Saturday of the month. Baptisms are celebrated at 11:30AM in English and 12:30PM in Spanish on the second and last Saturday of each month. Parents should be registered parishioners and must fill out a Baptismal application.

EL BAUTISMO CRISTIANO

Los padres y padrinos deben de asistir a una clase bautismal a las 10:00AM el primer sábado del mes. Los bautizos son celebrados a las 11:30AM en inglés y a las 12:30PM en español, el segundo y último sábado de cada mes. Los padres deben estar registrados en la parroquia y tienen que llenan una solicitud de bautizo.

CHRISTIAN MARRIAGE



Couples should contact the parish priest one year prior to the desired wedding date to insure proper preparation for this Sacrament. Participation in Pre-Cana or Engaged Encounter is required.

PRE-CANA (English) is given twice a year, every second Saturday of April and October, in our Parish.

MATRIMONIO CRISTIANO

Las parejas deben comunicarse con el sacerdote parroquial un año antes de la fecha deseada para la boda para asegurar una preparación apropiada para este Sacramento. Es requisito participar en Pre-Cana o Encuentro de novios.

El **PRE-CANA** (en Ingles) se lleva a cabo en nuestra parroquia dos veces al año, el 2do. sábado de abril y de octubre

SACRAMENTS FOR THE SICK ANOINTING, COMMUNION



If someone is sick at home, nursing home, or in the hospital and desire any of these sacraments, notify the Parish Office.

SACRAMENTOS PARA UNGIR ENFERMOS, COMUNIÓN

Si alguien está enfermo en casa, en un asilo de ancianos o en el hospital y desea cualquiera de estos sacramentos, notifíquelo a la oficina parroquial.

PARISH MEMBERSHIP



Our parish family invites all of its members to participate fully in our spiritual and social life. Every family moving into our parish is asked to register at the Parish Office. If you move to another parish, or change your address, please notify us as well, or fill out the form attached on the previous pages and drop it in the collection basket.

MEMBRESÍA DE LA PARROQUIA

Nuestra familia parroquial invita a todos sus miembros a participar plenamente de nuestra vida espiritual y social. Cada familia debe registrarse en la oficina parroquial. Si se muda a otra parroquia o cambia de dirección, también por favor notifíquenos, o llene el formulario en las páginas previas y póngalo en la canasta de la colecta